

Storie di migrazione femminile. Presentato il libro "Sempre con te" scritto da donne che vivono in Australia

Tre generazioni rosa raccontano cosa significa lasciare la propria terra

Autore: Maria Rosaria Folino

Fonte: Quotidiano della Calabria

Data: 07/09/2010



Il Sindaco di Gizzeria Pietro Raso, Camillo Trapuzzano dell'Hydria Onlus e le autrici del libro: Silvana D'Ambrosio, Gina Carnovale, Silvana Nero e Emilia Toja.

Camillo Trapuzzano, Emilia Toja sua madre Silvana D'Ambrosio, il Sindaco di Gizzeria Pietro Raso

Gina Carnovale, Silvana Nero, Pietro Raso, Emilia Toja, Patrizia Pallone, Camillo Trapuzzano, Silvana D'Ambrosio e Maruca Miceli Michele

GIZZERIA - Sabato scorso, nel salone parrocchiale della chiesa di San Giovanni Battista, alla presenza del sindaco di Gizzeria Pietro Raso, del presidente dell'Associazione Ricerche e Tradizioni Popolari, Michele Maruca Miceli, del presidente dell'associazione Hydria Onlus Camillo Trapuzzano, è stato proposto un originale e struggente testo bilingue "Sempre con te", redatto a più mani da alcune scrittrici d'origine Calabrese, residenti in Australia: Silvana D'Ambrosio in Toia, Gina Carnovale in Polito, Silvana Nero, insegnanti, Emilia Toia, disegnatrice grafica.

Quattro donne che rappresentano rispettivamente la terza, la seconda e la prima generazione di donne italiane in Australia, tutte risiedono nella zona delle spiagge del Nord di Sidney. Nella serata un sottile filo emotivo, un filo rosso di nostalgia e ricordi ha accomunato storie di emigrazioni, ha ricordato storie recenti di arrivi e partenze e ha fatto omaggio ai tanti emigranti della terra di Calabria, che grazie al loro legame indelebile con i luoghi natii, non dimenticano mai i paesi di provenienza e attraverso la loro forza, danno forza anche alla volontà di chi rimane.

"Dopo tanti anni - ha dichiarato Silvana Toia - ritorniamo in Italia per condividere con voi l'esperienza di alcune nostre conterrane emigrate in Australia nelle spiagge del Nord di Sydney dagli anni venti agli anni settanta. Siamo contente di presentarvi, in una raccolta di storie di separazioni e riunioni, il coraggio di nove donne calabresi (Tommasina Marino in Russo, Maria Sacco in Mastroianni, di Gizzeria, più altre provenienti da altri paesi calabresi), queste donne pur vivendo una vita semplice hanno dimostrato una straordinaria forza d'animo che abbiamo voluto cristallizzare in questo libro perché non vengano mai perdute".

In un paese come Gizzeria, che vive di abbandoni e ritorni e quotidianamente sente sulle sue strade i passi di chi parte e ritorna, assistere alla presentazione del testo "Sempre con te", è stato un evento realmente toccante. Ha introdotto l'argomento il presidente dell'associazione Hydria Camillo Trapuzzano, che con delicatezza verso l'universo femminile ha saputo introdurre un testo "Che parla delle donne e della sensibilità con cui sono partite da ragazze, donne che hanno maturato un'esperienza e hanno fatto propria una cultura non loro. Tante di loro hanno realizzato un sogno - ha ricordato Trapuzzano - ma hanno avuto in serbo nell'animo la nostalgia per le persone lasciate.

Nove donne si raccontano in questo testo, provenienti da diverse località della Calabria e hanno testimoniato la propria storia, una storia comune a tante donne calabresi". Trapuzzano ha ricordato ancora come una contemporaneità di eventi legati all'emigrazione, riporti alla mente una emigrazione calabrese quasi "Biblica" "La Calabria è una di quelle terre che ha dato di più in termini di emigrazione, un esodo iniziato negli anni 70 dell'Ottocento e che sembra non debba avere più termine ". Silvana D'Ambrosio, una delle autrici, ha ricordato ancora " Per noi era molto importante documentare e condividere queste informazioni con il pubblico italiano, condividere storie che vanno raccontate perché non vadano perse"